

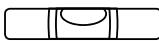
Монтажный шаблон для электрического конвектора Ballu Evolution Digital Inverter

Приложите данный монтажный шаблон к стене и отметьте положение отверстий для сверления

Mounting template for Ballu Evolution Digital Inverter electric convecter

Attach this mounting template to the wall and mark the holes for drilling

Линия установки уровня



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий Документ является официальным подтверждением законных прав потребителей, на основании которого осуществляется замена бракованного, предельно возможное количество строк либо доводка

Поддержка Вас при приобретении техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо халатного часа с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления. Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектацию, все детали по внешнему виду и комплектности изделия продаются Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводящую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделий, находится на сайте www.ballu.ru. Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

Тел.: 8 (800) 500-0735
По России можно бесплатной по mail: service@ballu.ru
Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310
Сайт в Интернет: www.ballu.ru

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности возлагается на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (установка) прибора, возлагается на организацию. В данном случае необходимо обратиться организации, проводившей установку (установку) прибора. Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуется обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов, однако Продавец, уполномоченный изготовителем организацией, Импортер, Исполнитель не несет ответственности за неисправность изделия, возникшую из-за его неправильной установки (установки). В некоторых случаях, комплектация или технология изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязанности по изменению уже ранее выпущенных изделий. Убедительное просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или перепечатывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/полностью заполнен и в нем указаны наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в оговоренный согласованный срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в бытовых, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, запчасти, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. шпатель, лопатка, отвертка, пассатижи, плоскогубцы, трубка, шпатель и др. паровые комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийных или платных ремонтах, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи Покупателем изделия по окончании ремонта, либо продажи поделкем этому комплектующим. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате порчи или повреждения изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (инстру, замену фильтров, форсунок, электродов, котловой, насосов, соединительных аркулов, уплотнений или утюжки, выполняющих функции фильтра);
- любые адаптации и изменения изделия, а т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случае:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет нарушена серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, а так же, эксплуатации изделия с пертурбой или совместно со вспомогательными приборами, не рекомендованными Продавцом, уполномоченным изготовителем или организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химических и агрессивных веществ, высокой температуры, повышенной влажности, загрязнения, конденсирования паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта изделия на территории/в помещениях, где установлена эксплуатация не уполномоченными на это организациями/лицами, специализированных бригад (ремонт, наладочные и т.д.) и других пунктов, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченного изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые не являются производителями, неправомерного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неправомерного использования изделия в качестве источника питания для другой электрической сети и прочих внешних сетей;
- применения не рекомендованного, некачественного и/или ограниченного топлива;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насосами и/или продуктов их взаимодействия и т.д.;
- неправомерного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/керамических и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизменяющихся элементов детали изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом (форсунок, электродов, роторы, лампы и т.д.) в связи с момента продажи, или если такая замена предусмотрена конструкцией изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанных ниже Правил по уходу за конвектором.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии со ст. 11 «Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, фактуры, фасона, расцветки или комплектации». Постановление РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ, если не имеет подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что: «всё необходимое информация о данном изделии и его потребительских свойствах передана Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей».

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии со ст. 11 «Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, фактуры, фасона, расцветки или комплектации». Постановление РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ, если не имеет подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что: «всё необходимое информация о данном изделии и его потребительских свойствах передана Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей».

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии со ст. 11 «Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, фактуры, фасона, расцветки или комплектации». Постановление РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ, если не имеет подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что: «всё необходимое информация о данном изделии и его потребительских свойствах передана Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей».

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии со ст. 11 «Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, фактуры, фасона, расцветки или комплектации». Постановление РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ, если не имеет подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что: «всё необходимое информация о данном изделии и его потребительских свойствах передана Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей».

Подпись Покупателя: _____
Дата: _____

Приборы и аксессуары можно приобрести в фирменном интернет-магазине: <http://shop.ballu.ru> или в торговых точках Вашего города.

Ballu HOME Evolution Digital Inverter



Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и приклейте его в доступном месте

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обогреватели электрические бытовые конвекционного типа Evolution Digital Inverter BEC/EVI-1500, BEC/EVI-2000, BEC/EVI-2500

Используемые обозначения

ВНИМАНИЕ! Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

ОСТОРОЖНО! Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

- ПРИМЕЧАНИЕ:**
- конвектор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей;
 - после установки конвектора электрическая вилка должна находиться в доступном месте;
 - конвектор должен быть установлен на достаточно надежных конструктивных элементах;
 - класс мощности обогревателя (указан на паспортной табличке) основан на проведенных испытаниях под определенной нагрузкой;
 - производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
 - в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
 - если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
 - на изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности

ВНИМАНИЕ! Не накрывайте прибор, когда он работает. Не сидите на нем, одежде и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или Вашему имуществу. (Внимание! Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай).

- Любой электроприбор должен находиться под наблюдением, особенно, если неподалеку от него находится дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.
- Убедитесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыли, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
- Прибор должен располагаться вдали от легко воспламеняющихся или легковоспламеняющихся объектов.
- Не используйте прибор на открытых пространствах вне помещения.
- Для нормальной работы прибора уровень напряжения в электросети должен быть достаточным, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора.
- В случае нарушения правильной работы прибора обратиться в ближайший к вам авторизованный сервисный центр производителя для консультации и ремонта (адреса сервисных центров указаны в гарантийном талоне или на сайте www.ballu.ru).
- Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.
- Отсоединяйте прибор от электрической сети когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.

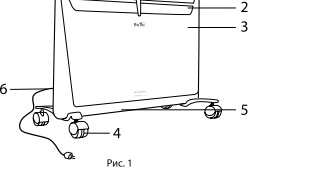
ВНИМАНИЕ! Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.

ВНИМАНИЕ! При первом включении обогревателя возможно появление характерного запаха дыма из-за сгорания пыли в нагревательных элементах. Рекомендуется перед установкой включать обогреватель на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

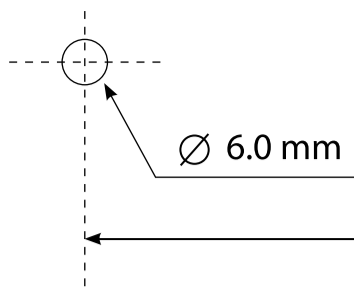
Назначение

Прибор предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

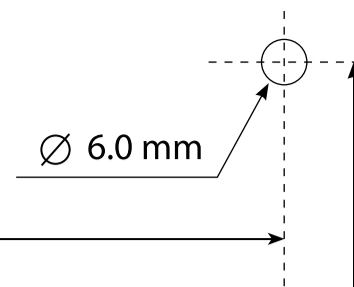
Устройство обогревателя



- Рис. 1
- Блок управления
 - Воздуховыпускные решетки
 - Конвекционная камера
 - Шасси для напольной установки
 - Воздухозаборная решетка
 - Электрический шнур с вилкой



Совместимы с / Compatible with
BEC/EVI-2000; BEC/EVI-2500



250 mm

190 mm

Ballu^{HOME}

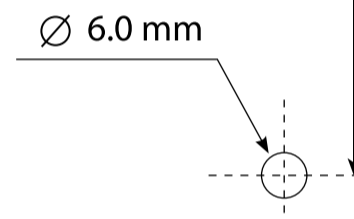
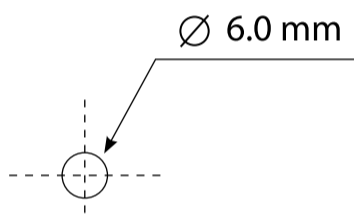
Монтажный шаблон для электрического конвектора Ballu Evolution Digital Inverter

Приложите данный монтажный шаблон к стене и отметьте положение отверстий для сверления

Mounting template for Ballu Evolution Digital Inverter electric convector

Attach this mounting template to the wall and mark the holes for drilling

Линия установки уровня



Панель управления

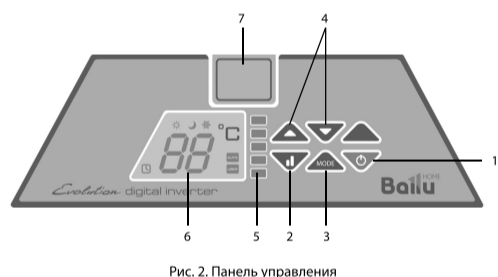


Рис. 2. Панель управления

1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка выбора режима работы нагревательного элемента
3. Кнопка выбора режима работы прибора (комфортный, экономичный, антизамерзание)
4. Кнопки управления температурой/таймером
5. Индикатор мощности нагрева
6. LED-дисплей
7. Разъем для подключения аксессуаров (продаются отдельно)

Обозначение индикаторов на LED-дисплее

- Индикатор режима «Комфортный»
- Индикатор режима «Экономичный»
- Индикатор режима «Антизамерзание»
- Индикатор функции «Таймер на отключение»
- Индикатор функции «Родительский контроль»
- Индикатор температуры/количества часов таймера
- Индикатор режима работы «Автоматический»
- Индикатор режима работы «Пользовательский»

Дополнительные опции для блока управления Evolution Digital Inverter:
Wi-Fi модуль:
– Дополнительный съемный модуль. Позволяет управлять конвектором с мобильного устройства с помощью фирменного приложения Ballu.
Модуль «умный глаз»:
– Дополнительный съемный модуль с датчиком движения. Технология энергосбережения.

Подробнее о дополнительных опциях вы можете узнать на сайте www.ballu.ru

Управление прибором

Подготовка к работе

1. Осторожно извлеките обогреватель из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.
3. Включите прибор в розетку сети питания.
Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

Параметр / Модель	BEC/EVI-1500	BEC/EVI-2000	BEC/EVI-2500
Мощность обогрева, Вт	1500	2000	2500
Номинальная потребляемая мощность, кВт	1,5	2	2,5
Номинальное напряжение, В ~ Гц	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Номинальный ток, А	6,5	8,7	10,9
Степень защиты	IP 24	IP 24	IP 24
Класс электрозащиты	I класс	I класс	I класс
Площадь обогрева, м ²	до 20	до 25	до 30
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	560x413x127	640x413x127	800x413x127
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	655x445x157	735x445x157	895x445x157
Вес нетто, кг	3,93	4,33	5,33
Вес брутто, кг	5,08	5,38	6,78

* Указано ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

Уход и обслуживание

Регулярная чистка прибора при непрерывной эксплуатации
Перед чисткой отключите обогреватель от сети питания. Перед чисткой убедитесь, что обогреватель полностью остыл. Используйте влажную тряпку (не мокрую), чтобы стереть с внешней части обогревателя пыль и грязь. Воспользуйтесь пылесосом, чтобы удалить пыль и ворс с распределительных решеток. Убедитесь, что обогреватель полностью высох, прежде чем подключать его к сети.

Чистка задней панели обогревателя, установленного на стене

Перед чисткой отключите обогреватель от сети питания. Опустите вниз две задвижки «Р» (см. рис. 3) на задней панели обогревателя и потяните прибор на себя. Снимите прибор с кронштейнов и проведите чистку задней панели. После чистки обогреватель следует закрепить в обратном порядке. Прежде чем убирать обогреватель на хранение, убедитесь, что он остыл. Рекомендуется очистить обогреватель и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место в случае, если планируете не использовать прибор в течение длительного времени.

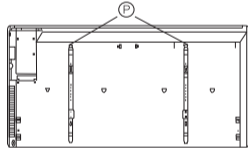


Рис. 3

Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр. Прибор необходимо предоставить в АСЦ.

Монтаж прибора

1. Настенный вариант установки (кронштейн и монтажный шаблон в комплекте)

С помощью кронштейнов установите обогреватель на стене согласно рисунку ниже. Расстояние от прибора до пола и окружающих предметов должно быть не менее 10 см (рис. 4). Для установки кронштейна на стену нужно выполнить следующие операции:

1. Приложить монтажный шаблон к стене в месте, где планируется поместить конвектор.
2. Отметить и просверлить отверстия.
3. Поместить кронштейн на стену и закрепить его с помощью крепежных элементов.

Закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис. 5):

1. Наденьте на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора.
2. Наденьте верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне.

2. Установка на полу (шасси в комплекте)

Используя стойки и ролики, предварительно изучив схему крепления (рис. 6), установите прибор на полу.

1. Переверните конвектор нижней частью кверху.
2. Возьмите одну из опорных ножек с роликами.
3. Приложите планку опорной ножки к месту крепления на конвекторе так, чтобы выпуклая часть планки прилегла плотно к корпусу конвектора, винтовое отверстие должно совпасть.
4. Закрепите опорную ножку с помощью специального крепления, которое входит в комплект.
5. То же самое повторите для крепления второй опорной ножки.

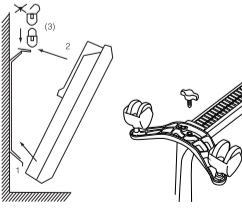


Рис. 5

Рис. 6

Срок службы прибора

Срок службы обогревателя 10 лет.

Транспортировка и хранение

1. Изделия можно транспортировать в упаковке изготовителя всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования (в зависимости от воздействия механических факторов) – легкие (Л) по ГОСТ 23216, а в зависимости от воздействия климатических факторов – по группе 5 ГОСТ 15150 (от минус 50 °С до плюс 50 °С при относительной влажности до 80%).
2. Изделия должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения по группе 1 (Л) ГОСТ 15150 (от плюс 5 °С до плюс 40 °С при относительной влажности до 80 %).
3. Транспортирование и хранение изделий должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора.

Гарантия

Гарантийный срок – 3 года. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Комплектация

1. Электрический обогреватель
2. Настенный монтажный кронштейн
3. Набор крепежных элементов
4. Комплект шасси
5. Монтажный шаблон
6. Руководство по эксплуатации
7. Гарантийный талон

Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:
Foshan Shunde Big Climatic Manufacture Co., LTD,
The fourth plant, No.10-6, FuAn industrial area (First phase), Leliu Town, Shunde District, FoShan City, Guangdong, China, 528300

Фосан Шундэ Биг Климатик Мануфакчер Ко., ЛТД,
За форс пэнт, № 10-6, Фуан Индустриал эреа (Фест фэйз), Лелиу, Шундэ, Фосань, Гуандун, Китай, 528300

Импортер в РФ и уполномоченная организация:
Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»
РФ, 119049, г. Москва, Ленинский проспект, д. 6, офис 14
Тел./факс: +7 (495) 2587485, e-mail: info@irmc.ru

Сделано в Китае.

www.ballu.ru



Заполняется продавцом

Ballu^{HOME}

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у клиента

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Название продавца _____
Адрес продавца _____
Телефон продавца _____
Подпись продавца _____
Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

Ballu^{HOME}

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Дата приема в ремонт _____
№ заказа-наряда _____
Проявление дефекта _____
Ф.И.О. клиента _____
Адрес клиента _____
Телефон клиента _____
Дата ремонта _____
Подпись мастера _____